Principio del formulario

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|   | Preguntas que se sugieren para formular a la familia anfitriona |
|   | En general, plantéales las preguntas que consideras más importantes durante la primera noche en el hogar anfitrión y las restantes durante los días subsiguientes. Recuerda que, ante la duda, siempre es mejor preguntar. Sé sincero con tu familia anfitriona y tu consejero rotario. La buena comunicación es fundamental para un buen intercambio. |
| 1. | ¿Cómo debo llamarles? |
| 2. | ¿Qué tareas del hogar desean que cumpla además de hacer mi cama todos los días, mantener siempre ordenada mi habitación y limpiar el baño cada vez que lo utilice? |
| 3. | ¿Cuál es el procedimiento para el lavado de ropa? |
| 4. | ¿Dónde debo guardar la ropa sucia mientras tanto? |
| 5. | ¿Debo lavar mi propia ropa, incluida la ropa interior? |
| 6. | ¿Debo plancharme la ropa? |
| 7. | ¿Puedo usar la plancha y la lavadora en cualquier momento? |
| 8. | ¿A qué hora les resulta conveniente que utilice la ducha/el baño? |
| 9. | ¿Dónde puedo guardar mis artículos de tocador? |
| 10. | ¿Puedo usar los productos de tocador de la familia (pasta de dientes, jabón, etc.)? |
| 11. | ¿A qué hora se sirven las comidas? |
| 12. | ¿En qué tareas puedo ayudar a la hora de comer? (ayudar a preparar la comida, poner la mesa, despejar la mesa, ayudar a lavar los platos, guardar los platos, tirar la basura, etc.) |
| 13. | ¿Puedo servirme yo mismo comida y bebida o debo esperar a que me lo ofrezcan? |
| 14. | ¿Qué sectores de la casa son estrictamente privados? (dormitorio de los padres, estudio/oficina.) |
| 15. | ¿Puedo colocar fotos/carteles en mi habitación? |
| 16. | ¿Puedo arreglar la habitación a mi gusto? |
| 17. | ¿Qué reglas debo seguir en cuanto al consumo de tabaco y bebidas alcohólicas? |
| 18. | ¿Dónde puedo guardar las maletas? |
| 19. | ¿A qué hora debo levantarme los días de semana? ¿Y los fines de semana? |
| 20. | ¿A qué hora debo acostarme? (Durante la semana y los fines de semana.) |
| 21. | ¿Qué reglas debo seguir en cuanto a salir por la noche y a qué hora debo regresar a casa? ¿Se pueden hacer excepciones si lo pregunto con suficiente antelación? |
| 22. | ¿Puedo invitar a amigos a pasar la noche conmigo? ¿Y a visitarme en horas del día? |
| 23. | ¿Qué normas debo seguir en cuanto al uso del teléfono? ¿Debo pedir permiso antes de utilizarlo? |
| 24. | ¿Pueden llamarme mis amigos? |
| 25. | ¿Puedo llamar a mis amigos? |
| 26. | ¿Puedo hacer llamadas de larga distancia? |
| 27. | ¿De qué forma podría llevar cuenta del importe de mis llamadas telefónicas? ¿Tienen SKYPE? ¿Qué normas se siguen para el uso de SKYPE?  |
| 28. | ¿Cuál es el procedimiento para enviar cartas? ¿Qué dirección debo utilizar para recibir correspondencia? |
| 29. | ¿Les molestan hábitos como mascar chicle, sentarse a la mesa con el sombrero puesto o escuchar música de rock a todo volumen? |
| 30. | ¿Hay algo en especial que pueda molestar a mis hermanos anfitriones? |
| 31. | ¿Cuáles son sus fechas de cumpleaños? |
| 32. | ¿Qué medio de transporte debo utilizar? (Automóvil, autobús, bicicleta, caminar, etc.) |
| 33. | ¿Puedo utilizar el equipo de sonido, el televisor o la computadora en cualquier momento? |
| 34. | ¿Existen limitaciones al uso de la computadora y el acceso a Internet? |
| 35. | ¿Qué reglas debo cumplir en cuanto a la asistencia a la iglesia? |
| 36. | ¿Es necesario que llame a mis anfitriones si voy a tardar más de 10 minutos, 20 minutos, o media hora con respecto a mi hora prevista de llegada? |
| 37. | Cuando salga con toda la familia, ¿debo pagar mis propias entradas, comidas, etc.? |
| 38. | ¿Qué arreglos debo hacer para almorzar en la institución educativa? |
| 39. | ¿Sufraga el club rotario mis gastos de transporte escolar? |
| 40. | ¿Debo asistir a reuniones de Rotary? Si es así, ¿cómo puedo llegar hasta el lugar de la reunión? |
| 41. | ¿Qué otras tareas puedo hacer en la casa? ¿Cortar el césped, ayudar a limpiar, cuidar niños? |
| 42. | ¿Podrían indicarme cómo debo comportarme con el personal de servicio de la casa? (cuando corresponda). |
| 43. | ¿Hay algún otro asunto que quisieran comunicarme? |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **Japanese** |
|  |   | ホストファミリーへの質問例 |
|  |   | 通常あなたがもっとも重要だと思うことを最初の晩に質問し、その他の質問をその後数日内に聞きます。確かでないときは、ホスファミリーや顧問ロータリアンに率直に聞いてください。意思疎通を上手く図ることが交換体験を成功させる鍵です。 |
|  | 1. | 何とお呼びしたらいいですか。 |
|  | 2. | 日常のベッドメーキング、自分の部屋の整理整頓、浴室を清潔にしておく他、何をすべきでしょうか。 |
|  | 3. | 洗濯したい物をどうすればいいですか。 |
|  | 4. | 洗濯をする日まで、洗濯物をどこに置けばよいですか。 |
|  | 5. | 服と下着は自分で洗濯すべきですか。 |
|  | 6. | 自分の服のアイロンかけは自分ですべきですか。 |
|  | 7. | アイロンと洗濯機を自由に使っていいですか。  |
|  | 8. | シャワーやお風呂にいつ入ったほうがよいですか（朝もしくは夜）。 |
|  | 9. | 洗面用具をどこに置けばよいですか。 |
|  |  10. | ご家族の洗面用具（歯磨き、石鹸など）を使ってもいいですか。または自分の分を購入すべきでしょうか。 |
|  | 11. | 食事の時間は何時ですか。 |
|  | 12. | 食事のお手伝いとして、何をすればいいですか（料理の手伝い、食卓の用意、食器を洗う、ゴミを捨てるなど）。 |
|  | 13. | 飲み物や食べ物を勝手にいただいてもよいですか。それとも、まず許可を得るべきで しょうか。 |
|  | 14. | 家の中で立ち入っていけない場所はありますか（両親の寝室、書斎・オフィス）。 |
|  | 15. | 私が使わせてもらう部屋に、絵やポスター類を掛けたり貼ったりしてもよいですか。 |
|  | 16. | 使わせてもらう寝室の家具の模様替えをしてもよいですか。 |
|  | 17. | 飲酒や喫煙に関して、どんな規則を守ればよいですか。 |
|  | 18. | スーツケースをどこに置けばよいですか。 |
|  | 19. | （平日や週末）の起床時間は何時にすべきですか。 |
|  | 20. | （学校がある日や週末）の就寝時間は何時にすべきですか。 |
|  | 21. | 夜の外出に関する規則はどのようなものですか。門限は何時ですか。事前に許可を求めれば、例外は認められますか。 |
|  | 22. | 友人が泊まってもよいですか。または日中遊びに来てもよいですか。 |
|  | 23. | 電話の使用に関する規則はどのようなものですか。まず、使う許可を得る必要があり ますか。 |
|  | 24. | 友人が電話をかけてきてもよいですか。 |
|  | 25. | 友人に電話をかけてもよいですか。 |
|  | 26. | (海外や国内の)長距離電話をかけてもよいですか。 |
|  | 27. | 私が使用した電話代をどのように記録すればよいですか。 スカイプを使っていますか。スカイプについて何か規則がありますか。 |
|  | 28. | 手紙を出す場合はどうすればよいですか。私宛の手紙の住所は、どの住所を使えば よいですか。 |
|  | 29. | ガムを噛む、帽子をかぶったまま食卓につく、大音量で音楽を聴くなど、何かお気に障ることがありますか。 |
|  | 30. | ホストファミリーの兄弟姉妹は、どんなことが気に障りますか。 |
|  | 31. | ご家族の誕生日はそれぞれいつですか。 |
|  | 32. | どのような交通手段を使えばよいですか（自家用車、バス、自転車、徒歩）。 |
|  | 33. | ステレオ、テレビ、コンピュータなどを、勝手に使わせていただけますか。 |
|  | 34. | コンピュータ、Eメール、インターネットの使用には、なにか制限がありますか。 |
|  | 35. | 電話の使用に関する規則はどのようなものですか。 |
|  | 36. | 予定よりどのぐらい遅れた場合に、家に電話を入れるべきですか（10分以上、20分以上、30分以上）。 |
|  | 37. | 家族として一緒に出かけた場合、私は自分の入場料、食事代などを払うべきでしょう か。 |
|  | 38. | 学校での昼食の手配はどうしたらよいでしょうか。 |
|  | 39. | ロータリー・クラブは、学校への交通費を払ってくれますか。 |
|  | 40. | ロータリー・クラブの例会に出席することになっていますか。出席するのでしたら、交通 手段をどうすればよいのでしょうか。 |
|  | 41. | 他に、家でお手伝いできることがありますでしょうか（庭仕事、掃除の手伝い、子守り）。 |
|  | 42. | 家の使用人とどのように接したらいいか、教えてください（該当する場合）。 |
|  | 43. | この他に知っておくべきことは何でしょうか。 |

 |

 |